

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 49

**Illustration:** "Wännt en chliine Umwäg wotsch mache, zeig ich dir det hinde e hundertjäärigi Eiche [...]"  
**Autor:** Boscovits, Fritz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



« Wänn en chliine Umwäg wotsch mache, zeig ich dir det hinde  
e hundertjäärigi Eiche, wo feuf Maa iren Schtamm nid um-  
schpanne chönd. »

« Zu was dänn dä Umwäg? Mir zwei chönd ja dä Schtamm ja  
dänn sowiso nid umschpannel! »

**B**eim Mann erstreckt sich der Kopf  
Vom Scheitel bis zum Kragenknopf;  
Und fehlt dem Mann das Chragenknöpfli,  
Verliert bekanntlich er sein Köpfli.

Wie leicht tut doch das Mannsgebild  
Ob einem Knöpfli wüescht und wild  
Und siehet anderseits mit Ruh  
Dem Schwinden seiner Haare zu!

Der Mensch in hunderttausend Jahren  
Sei zwar vermutlich frei von Haaren; —  
Doch glaub's: noch schätzt das ‚Gretli‘ nicht  
Dein dannzumalig Angesicht!

Drum, Freund, zeigt sich bei Deinen Haaren  
Die Neigung, aus der Haut zu fahren, —  
Zeigt Deine Kopfhaut das Bestreben,  
Dir schuppenweise zu entschweben,  
Dann zög're nicht, dann handle gschwind:

**Nimm «ITEM», wenn's die Haare sind!**

Sie erhalten **CRÈME «ITEM»** und **LOTION «ITEM»**, diese tatsächlich unübertroffen.  
Haarwuchs- und Haarpflegemittel, in Coiffeur-Geschäften und Parfümerien.  
Verlangen Sie dort unsern Prospekt mit Gebrauchsanweisung.

JOHANNES ITEM & CO., CHUR.

**NEU**

Rudolf Graber

## Neue Basler Fährengeschichten

Mit Zeichnungen von  
Hans Ruedi Bitterli  
Geb. Fr. 10.20

Witzig, übermütig und fasnächtlich  
hier, mit einem Schuß Melancholie  
behaftet dort, reiht sich dieser zweite  
Band dem ersten würdig an. Nur die  
Liebe spielt in ihm eine größere Rolle.

**NEU**

Peter Meyer

## Europäische Kunstgeschichte

I. Band

Vom Altertum

bis zum Ausgang des Mittelalters

384 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln  
und 183 Zeichnungen im Text  
416 Seiten. Ganzleinen Fr. 43.70

II. Band

Von der Renaissance  
bis zur Gegenwart

395 Abbildungen auf Kunstdrucktafeln  
und 116 Zeichnungen im Text  
437 Seiten. Ganzleinen Fr. 45.75

Umfassende Behandlung, wissen-  
schaftliche Zuverlässigkeit und die  
flüssige, allgemeinverständliche Art  
der Darstellung verbinden sich zu  
einem für Fachleute und Laien inter-  
essanten Werk, das ohne Zweifel zu  
den bedeutendsten seiner Art gezählt  
werden muß.

Die begeisterte Aufnahme dieses  
Standardwerkes von europäischer  
Bedeutung erlaubte schon nach drei  
Jahren einen unveränderten Neu-  
druck.

**NEU**

Ein herrliches Jugendbuch

Ralph Moody

## Bleib im Sattel

Vater und ich waren Siedler  
im wilden Westen

Mit 20 Bildern von Edward Shenton  
Geb. Fr. 14.80

Frei von blutrünstiger Wildwest-  
romantik erzählt der Verfasser seine  
eigene Jugend als Cowboy. Unsere  
Jugend wird das Buch verschlingen.  
Aber auch Erwachsene werden dieses  
ergreifende Dokument einer Freund-  
schaft zwischen Vater und Sohn mit  
dem gleichen Genuß lesen.

**SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG**  
ZÜRICH



2 gutbürgerliche Hotels...

**SCHAFFHAUSEN**  
HOTEL SCHAFFHAUSERHOF

**BASEL** Promenadenstr. 21

**HOTEL FORTUNA** Tel. 55800  
Küchengasse 18

Tel. 2 32 65 Inh. J. BÄRISWIL

*La Marmite*

Restaurant · Bar · Tel. (051) 34 24 13

Meine große Spezialität:  
Kutteln P.K.

eine hervorragend delikate Platte  
Paul Kaiser-Suter Restaurant  
Schifflande 6 Zürich 1

